

SLAVIC REVIEW

SUMMER 2011

Interdisciplinary Quarterly of Russian, Eurasian, and East European Studies



EDITOR

MARK D. STEINBERG

MANAGING EDITOR, JANE T. HEDGES

EDITORIAL ASSISTANTS

JOVANA BABOVIĆ

MARIA CRISTINA GALMARINI

STEVEN G. JUG

EDITORIAL BOARD

History

John Connelly, *University of California, Berkeley* • Yaroslav Hrytsak, *Lviv National University and Central European University, Budapest* • Adeeb Khalid, *Carleton College* • William Rosenberg, *University of Michigan* • Maria Todorova, *University of Illinois* • Stefan Troebst, *University of Leipzig* • Lynne Viola, *University of Toronto* • Mark von Hagen, *Arizona State University* • Sergei Zhuravlev, *Institute of Russian History of the Russian Academy of Sciences, Moscow*

Literature, Film, and the Arts

Clare Cavanagh, *Northwestern University* • Gregory Freidin, *Stanford University* • Catriona Kelly, *Oxford University* • Christina Kiaer, *Northwestern University* • Judith Kornblatt, *University of Wisconsin, Madison* • Michał Paweł Markowski, *University of Illinois, Chicago* and *Jagellonian University, Kraków* • Eric Naiman, *University of California, Berkeley* • Catharine Nepomnyashchy, *Columbia University* • Andrei Zorin, *Oxford University*

Social Sciences

Judit Bodnár, *Central European University, Budapest* • M. Steven Fish, *University of California, Berkeley* • Susan Gal, *University of Chicago* • Elena Gapova, *European Humanities University, Vilnius-Minsk* and *Western Michigan University* • Grigorii Golosov, *European University, St. Petersburg* • Bruce Grant, *New York University* • Jan Kubik, *Rutgers University* • Pauline Jones Luong, *Brown University* • Blair Ruble, *Kennan Institute*

Cover image: Cover of *Mister Twister* by Samuil Marshak with illustrations by Vladimir Lebedev (Moscow, 1951).

The editors assume no responsibility for statements of fact or opinion made by contributors.

Slavic Review (formerly *The American Slavic and East European Review*) is published quarterly by the Association for Slavic, East European, and Eurasian Studies, Inc. (ASEEES, formerly the American Association for the Advancement of Slavic Studies, AAASS) and is sent to all association members. Members also receive *NewsNet*, the ASEEES newsletter. Membership is open to individuals interested in Slavic studies and the study of the non-Slavic peoples of eastern Europe and Eurasia.

Membership Dues: students—\$35.00; those with salaries under \$30,000—\$50.00; \$30,000—\$39,999—\$65.00; \$40,000—\$49,999—\$80.00; \$50,000—\$59,999—\$110.00; \$60,000—\$74,999—\$125.00; \$75,000—\$99,999—\$145.00; \$100,000—\$124,999—\$170.00; \$125,000 and over—\$190.00. Joint members with one subscription to *Slavic Review*, add \$35.00 to dues of higher paid member. For members living in Canada or Mexico, please add \$25.00 for shipping; for members living overseas, please add \$35.00. Subscriptions without membership are \$175.00 within the United States, \$200.00 in Canada and Mexico, and \$215.00 overseas. Single current issues and back issues to subscribers are \$50.00; for ASEEES members, \$25.00 each, plus shipping. Correspondence regarding membership, subscriptions, changes of address, or items for *NewsNet* should be sent to ASEEES, 203C Bellefield Hall, 315 S. Bellefield Ave., Pittsburgh, PA 15260-6424. Telephone: (412) 648-9911; fax: (412) 648-9815; e-mail: aseees@pitt.edu; Web site: www.aseees.org.

Published by the Association for Slavic, East European, and Eurasian Studies, Inc. Cover design by B. Williams & Associates, Durham, North Carolina; the typeface Mason is from Emigre Fonts. Text set in Baskerville by Newgen—Austin, Austin, Texas. Printed by Cadmus Professional Communications, Lancaster, Pennsylvania. Periodicals postage paid at Pittsburgh, Pennsylvania, and additional mailing offices. POSTMASTER: Send address changes to ASEEES, University of Pittsburgh, 203C Bellefield Hall, 315 S. Bellefield Ave., Pittsburgh, PA 15260-6424.

(continued on inside back cover)

SLAVIC REVIEW

INTERDISCIPLINARY QUARTERLY OF RUSSIAN, EURASIAN, AND EAST EUROPEAN STUDIES

VOLUME 70 NUMBER 2 • SUMMER 2011

CONTRIBUTORS	vi
ABSTRACTS	viii
SOVIET JOCULARITY	
Laughter under Socialism: Exposing the Ocular in Soviet Jocular SERGUEI ALEX. OUSHAKINE	247
The Tramp in a Skirt: Laboring the <i>Radiant Path</i> ANNA WEXLER KATSNELSON	256
Mr. Twister in the Land of the Bolsheviks: Sketching Laughter in Marshak's Poem YURI LEVING	279
A Parasite from Outer Space: How Sergei Kurekhin Proved That Lenin Was a Mushroom ALEXEI YURCHAK	307
ARTICLES	
"There Is Nothing Funny about It": Laughing Law at Stalin's Party Plenum NATALIA SKRADOL	334
Recalling the Dead: Repetition, Identity, and the Witness in Varlam Shalamov's <i>Kolymskie rasskazy</i> SARAH J. YOUNG	353
The Tale of Joseph and Zulaykha on the Volga Frontier: The Struggle for Gender, Religious, and National Identity in Imperial and Postrevolutionary Russia AGNÈS KEFELI	373

Ideology and Its Ethics: Maria Dąbrowska's Jewish (and Polish) Problem	399
RACHEL FELDHAY BRENNER	

FEATURED REVIEWS

Larry Wolff, <i>The Idea of Galicia: History and Fantasy in Habsburg Political Culture</i> (István Deák)	422
Timothy Snyder, <i>Bloodlands: Europe between Hitler and Stalin</i> (Omer Bartov)	424
Eric Naiman, <i>Nabokov, Perversely</i> ; Michael Maar, <i>Speak, Nabokov</i> , trans. Ross Benjamin (Galya Diment)	428

BOOK REVIEWS

Costica Bradatan and Serguei Alex. Oushakine, eds., <i>In Marx's Shadow: Knowledge, Power, and Intellectuals in Eastern Europe and Russia</i> (Michael Urban)	432
Bryn Geffert, <i>Eastern Orthodox and Anglicans: Diplomacy, Theology, and the Politics of Interwar Ecumenism</i> (Mark R. Elliott)	433
Charles King, <i>Extreme Politics: Nationalism, Violence, and the End of Eastern Europe</i> (Ben Fowkes)	434
Valerie Bunce, Michael McFaul, and Kathryn Stoner-Weiss, eds., <i>Democracy and Authoritarianism in the Postcommunist World</i> (Anna M. Grzymala-Busse)	435
Melissa Caldwell, ed., <i>Food and Everyday Life in the Postsocialist World</i> , foreword, Marion Nestle; afterword, Elizabeth Cullen Dunn (Susan Pattie)	437
Robert A. Saunders, <i>The Many Faces of Sacha Baron Cohen: Politics, Parody, and the Battle over Borat</i> (Sally Nikoline Cummings)	438
Nathaniel D. Wood, <i>Becoming Metropolitan: Urban Selfhood and the Making of Modern Cracow</i> (Peter Thaler)	440
Yehuda Bauer, <i>The Death of the Shtetl</i> (Nancy Sinkoff)	441
Neal Pease, <i>Rome's Most Faithful Daughter: The Catholic Church and Independent Poland, 1914–1939</i> (James Ramon Felak)	442
Šarūnas Liekis, <i>1939: The Year That Changed Everything in Lithuania's History</i> (David J. Smith)	443
Iván Zoltán Dénes, <i>Conservative Ideology in the Making</i> , trans. Judit Pokoly (Lee Congdon)	444
Ágoston Olti and Attila Gidó, <i>Minoritatea maghiară în perioada comunistă</i> (Keith Hitchins)	445

Michael Goddard, <i>Gombrowicz, Polish Modernism, and the Subversion of Form</i> (Dieter de Bruyn)	446
Ewa Mazierska, <i>Jerzy Skolimowski: The Cinema of a Nonconformist</i> (Elżbieta Ostrowska)	448
Arnold McMillin, <i>Writing in a Cold Climate: Belarusian Literature from the 1970s to the Present Day</i> (Joseph P. Mozur)	449
Daphne Berdahl, <i>On the Social Life of Postsocialism: Memory, Consumption, Germany</i> , ed. and with an introduction, Matti Bunzl; foreword, Michael Herzfeld (Peter Fritzsche)	450
Andrew Roberts, <i>The Quality of Democracy in Eastern Europe: Public Preferences and Policy Reforms</i> (Chris Hasselmann)	451
Monika Nalepa, <i>Skeletons in the Closet: Transitional Justice in Post-Communist Europe</i> (Martin Krygier)	453
Nathaniel Copsey, <i>Public Opinion and the Making of Foreign Policy in the "New Europe": A Comparative Study of Poland and Ukraine</i> (Jan Zielonka)	454
Mieczysław P. Boduszyński, <i>Regime Change in the Yugoslav Successor States: Divergent Paths toward a New Europe</i> (Richard P. Farkas)	455
Jens Stihoff Sørensen, <i>State Collapse and Reconstruction in the Periphery: Political Economy, Ethnicity and Development in Yugoslavia, Serbia and Kosovo</i> (Aida A. Hozic)	456
Adam Fagan, <i>Europe's Balkan Dilemma: Paths to Civil Society or State-Building?</i> (Jelena Subotic)	457
Nina Caspersen, <i>Contested Nationalism: Serb Elite Rivalry in Croatia and Bosnia in the 1990s</i> (Aleksandar Pavković)	458
Fran Markowitz, <i>Sarajevo: A Bosnian Kaleidoscope</i> (Robert J. Donia)	459
Matthew Parish, <i>A Free City in the Balkans: Reconstructing a Divided Society in Bosnia</i> (Robert M. Hayden)	461
John W. Steinberg, <i>All the Tsar's Men: Russia's General Staff and the Fate of Empire, 1898–1914</i> (Joshua Sanborn)	462
Matthew Rendle, <i>Defenders of the Motherland: The Tsarist Elite in Revolutionary Russia</i> (Susan P. McCaffray)	463
David Schimmelpenninck van der Oye, <i>Russian Orientalism: Asia in the Russian Mind from Peter the Great to the Emigration</i> (Austin Jersild)	464
Stefan Wiederkehr, <i>Die eurasische Bewegung: Wissenschaft und Politik in der russischen Emigration der Zwischenkriegszeit und im postsowjetischen Russland</i> (David Schimmelpenninck van der Oye)	465

Jeffrey Veidlinger, <i>Jewish Public Culture in the Late Russian Empire</i> (Eugene M. Avrutin)	466
James Loeffler, <i>The Most Musical Nation: Jews and Culture in the Late Russian Empire</i> (Klára Móricz)	467
Avril Pyman, <i>Pavel Florensky: A Quiet Genius. The Tragic and Extraordinary Life of Russia's Unknown da Vinci</i> , foreword, Geoffrey Hosking (Robert F. Slesinski)	468
Pavel Gennad'evich Rogoznyi, <i>Tserkovnaia revoliutsiia 1917 goda (Vysshee dukhovenstvo v Rossiiskoi Tserkvi v bor'be za vlast' v eparkhiiakh posle Fevral'skoi revoliutsii)</i> (Nadieszda Kizenko)	469
Mara Kozelsky, <i>Christianizing Crimea: Shaping Sacred Space in the Russian Empire and Beyond</i> (Robert H. Greene)	471
Kenneth M. Pinnow, <i>Lost to the Collective: Suicide and the Promise of Soviet Socialism, 1921–29</i> (Daniel Beer)	472
Emil Draitser, <i>Stalin's Romeo Spy: The Remarkable Rise and Fall of the KGB's Most Daring Operative. The True Life of Dmitri Bystroyotov</i> , foreword, Gary Kern (Donal O'Sullivan)	473
Karl D. Qualls, <i>From Ruins to Reconstruction: Urban Identity in Soviet Sevastopol after World War II</i> (Gwendolyn Sasse)	474
Mark B. Smith, <i>Property of Communists: The Urban Housing Program from Stalin to Khrushchev</i> (Donald Filtzer)	475
Robert Edelman, <i>Spartak Moscow: A History of the People's Team in the Workers' State</i> (Diane P. Koenker)	476
Ksana Blank, <i>Dostoevsky's Dialectics and the Problem of Sin</i> (Janet Tucker)	477
William Nickell, <i>The Death of Tolstoy: Russia on the Eve, Astapovo Station, 1910</i> (Michael R. Katz)	479
Joan Delaney Grossman, <i>Ivan Konevskoi, "Wise Child" of Russian Symbolism</i> (Avril Pyman)	480
Lyudmila Parts, ed., <i>The Russian Twentieth-Century Short Story: A Critical Companion</i> (Jane Gary Harris)	481
Oleg Lekmanov, <i>Mandelstam</i> , trans. from Russian by Tatiana Retivov; ed. Lazar Fleishman (Elena Glazov-Corrigan)	483
Marina Balina and Evgeny Dobrenko, eds., <i>Petrified Utopia: Happiness Soviet Style</i> (Nancy Condee)	484
Helena Goscilo and Yana Hashamova, eds., <i>Cinepaternity: Fathers and Sons in Soviet and Post-Soviet Film</i> (Birgit Beumers)	485
Robert Zangenfeind, <i>Das Bedeutung-Text-Modell: Wörterbuch und Grammatik einer integralen Sprachbeschreibung</i> (Leo Wanner)	487

Emma Gilligan, <i>Terror in Chechnya: Russia and the Tragedy of Civilians in War</i> (James Hughes)	488
Greg Simons, <i>Mass Media and Modern Warfare: Reporting on the Russian War on Terrorism</i> (Robert Ortung)	489
Michele E. Commercio, <i>Russian Minority Politics in Post-Soviet Latvia and Kyrgyzstan: The Transformative Power of Informal Networks</i> (Pål Kolstø)	490
Laura Adams, <i>The Spectacular State: Culture and National Identity in Uzbekistan</i> (Marianne Kamp)	491
COLLECTED ESSAYS	493
OTHER BOOKS OF INTEREST	495
LETTERS	497
IN MEMORIAM	498